

MASSES & DEVOTIONS	MESSES ET DÉVOTIONS
Sundays 8:00 a.m. Low Mass 10:30 a.m. High Mass 5:30 p.m. Low Mass Weekdays (*subject to change - check bulletin) : Monday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Wednesday & Friday - 7:00 a.m. & 7:30 p.m. Tuesday & Thursday - 7:00 a.m. Saturday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Confessions : • 30 minutes before every Mass (including weekdays). • Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m. Exposition and Benediction : • First Fridays: Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass at 7:30 p.m. • First Sundays: Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass. First Saturday Devotions: Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions. Fatima Devotions (May to October) Rosary in Latin, English, & French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13th of the month. Precious Blood Devotions: January to July at 3pm on 3rd Sundays. BAPTISMS AND MARRIAGES Contact the parish office for information SACRAMENTAL EMERGENCIES Last Rites: 613-565-9656, ext. 8	Dimanches 8h00 Messe basse 10h30 Grand-messe 17h30 Messe basse En semaine (*peut changer; consultez le bulletin) : lundi - 7h00 & 9h00 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30 mardi et jeudi - 7h00 samedi - 7h00 et 9h00 Confessions • 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine). • les samedis de 15h30 à 16h30. Exposition et Bénédiction : • Premier vendredi du mois: Exposition après la messe de 7h00 jusqu’au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30. • Premier dimanche du mois: Bénédiction après la Grand-messe de 10h30. Dévotions du premier samedi: Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours. Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre) Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l’Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois. Dévotions au Précieux Sang : De janvier à juillet, le 3e dimanche du mois à 15h00. BAPTÊMES ET MARIAGES Veuillez contacter le presbytère URGENCES SACRAMENTELLES Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

<u>St. Clement Choir / Chorale St-Clément :</u> Emilie Maunder: stclementchoirottawa @ gmail.com Christine Debusschere: (825) 440-1606 Practices/Pratiques: every Thursday at 7:00 p.m. / Tous les jeudis à 19h00 <u>Organist / Organiste :</u> Jean-François Gariepy: jeangrp @ outlook.com <u>Altar Servers / Servants de messe :</u> Contact - Fr. Pinho Sousa: mpinhosousa @ fssp.eu <u>St. Clement Bookstore / Librairie St-Clément :</u> Contact: Fernande Harrison: harrisonfern @ gmail.com <u>St. Clement Young Adults / Jeunes adultes St-Clément :</u> Contact: Gabrielle Godin: stclementyag @ gmail.com	<u>Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb :</u> Contact: Skylor Lamothe: Knights @ Council17725.ca <u>Legion of Mary / Légion de Marie :</u> President / Président - Guy Bélanger: guyjosephbelanger @ gmail.com Meetings every Wednesday at 5:45 PM in the old saint Anne rectory Réunions tous les mercredis à 17h45 au vieux presbytère Ste-Anne <u>Seven Sisters Apostolate / Apostolat des Sept Soeurs :</u> Contact: Marjolaine Messier - mmessier15 @ gmail.com <u>Domus Christiani :</u> Contact: Ian Gallagher: ichbinian @ gmail.com <u>Fasting Brothers / Frères jeûneurs :</u> Contact: Christopher Thomson: christopherthomson@ protonmail.com
---	--

ST. CLEMENT PARISH

PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH

À L'ÉGLISE STE-ANNE

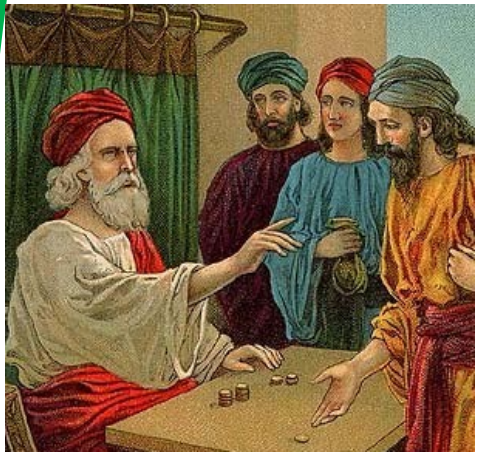
Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

8TH SUNDAY AFTER PENTECOST

8^E DIMANCHE APRÈS LA PENTECÔTE

August 3, 2025 / le 3 août 2025





“Give an account of thy stewardship.”
(Luke 16:2)

«Rends compte de ta gestion.»
(Luc 16, 2)

St. John Chrysostom: There is a certain erroneous opinion inherent in mankind, which increases evil and lessens good. It is the feeling that all the good things we possess in the course of our life we possess as lords over them, and accordingly we seize them as our especial goods. But it is quite the contrary. For we are placed in this life not as lords in our own house, but as guests and strangers, led whither we would not, and at a time we think not of. He who is now rich, suddenly becomes a beggar. Therefore whoever you are, know yourself to be a dispenser of the things of others, and that the privileges granted you are for a brief and passing use. Cast away then from your soul the pride of power, and put on the humility and modesty of a steward.

St Jean Chrysostome: Les hommes sont dominés par une fausse opinion qui ne sert qu'à augmenter leurs fautes et à diminuer leurs mérites ; elle consiste à croire que tous les biens que nous possédons pour l'usage de la vie, nous les possédons comme maîtres absolus, et de les rechercher en conséquence comme les biens les plus importants. Or, c'est le contraire qui est vrai ; car nous n'avons pas été placés dans cette vie comme des maîtres dans la maison qui leur appartient en propre, mais semblables à des hôtes et à des étrangers, nous sommes conduits là où nous ne voulons pas aller, et dans le temps ou nous y pensons le moins. Qui que vous soyez, rappelez-vous donc que vous n'êtes que le dispensateur de biens qui ne vous appartiennent pas, et que vous n'avez sur eux que les droits d'un usage transitoire et passager. Rejetez donc de votre âme l'orgueil qu'inspire la pensée qu'on est maître absolu pour prendre les sentiments de réserve et d'humilité qui conviennent à un simple fermier.

528 Old St. Patrick Street
Ottawa ON K1N 5L5
☎ (613) 565-9656
www.stclement-ottawa.org
e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de
The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)
La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)
Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

Clergy / Clergé:			Fr. Erik Deprey, FSSP (<i>Pastor / Curé</i>)	(613) 565-9656 ext.3	<i>pastor.st.clement @ rogers.com</i>
			Fr. Adrian Debow, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.4	<i>fr.debow @ gmail.com</i>
			Fr. Manuel de Pinho Sousa, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.5	<i>mpinhosousa @fssp.eu</i>
Parish Schedule ☩ Horaire paroissial					
Date		Time Heure	Intentions & Events Activités		
Sunday Dimanche 03.VIII.2025		8:00 a.m.	RIP Souls in Purgatory by Milejski Family		
8th Sunday after Pentecost		10:30 a.m.	Pro Populo		
8e Dimanche après la Pentecôte		5:30 p.m.	Int Naomi Visser by Esther Da Silva		
Monday Lundi 04.VIII.2025		7:00 a.m.	RIP Michel, Françoise et Jean Fossiez par Dominique Fossiez Morin		
St. Dominic, Confessor		9:00 a.m.	Int Frank Tanner		
St Dominique, confesseur					
Tuesday Mardi 05.VIII.2025		7:00 a.m.	RIP Emiliano, Lucia, Algie Jefferson, Zak Jacob, Bernardina, Roberta, Ismael, Simeon, Marciana, Pedro by Figuracion Family		
Dedication of Our Lady of the Snows					
Dédicace de Ste Marie aux Neiges					
Wednesday Mercredi 06.VIII.2025		7:00 a.m.	RIP Pour l'âme à Maria Rubiela-Zambrano par Juan Vicente Suarez		
Transfiguration of Our Lord (Ss. Xystus, Felicissimus & Agapitus) / Transfiguration de Notre-Seigneur (Sts Xyste, Félicissime et Agapit)		7:30 p.m.	RIP Murray J Coules by Mary & Marcel Turgeon		
Thursday Jeudi 07.VIII.2025		7:00 a.m.	RIP Ann Maria & Vince Costello by Monica Robidoux		
St. Cajetan, Confessor (St. Donatus)					
St Gaëtan de Thienne (St Donat)					
Friday Vendredi 08.VIII.2025		7:00 a.m.	Int Jacinta Wilkinson by Rob & Christina Pratt		
St John Mary Vianney (Patron of Priests), Confessor (Ss. Cyriacus, Largus & Smaragdus)/ St Jean-Marie Vianney, confesseur (Saint Patron des curés) (Sts Cyriacus, Largus et Smaragdus)		7:30 p.m.	RIP Flora Aguilar de Golcher by Lucienne Chan		
Saturday Samedi 09.VIII.2025		7:00 a.m.	<i>En Réparation pour tous les blasphèmes envers notre Seigneur Jésus-Christ et Notre Sainte Mère Marie par Claire Beaulieu</i>		
Our Lady on Saturday		**	*9am Mass and 3:30pm confessions are cancelled due to the parish picnic in Alexandria / La messe de 9h00 ainsi que les confessions à 15h30 sont annulées en raison du pique-nique à Alexandria		
De la Ste Vierge au samedi					
Sunday Dimanche 10.VIII.2025		8:00 a.m.	For the FSSP by Fr. Berg		
9th Sunday after Pentecost		10:30 a.m.	RIP Mr & Mrs Charles C Livingsgton & Deceased, 12 Children & Grandchildren by Mr & Mrs C J Vanneste		
9e Dimanche après la Pentecôte		5:30 p.m.	Int Christina & Aaron Debusschere by Emilie & Neil Maunder		

Collection / Offerings ☩ Quête / Offrandes	
Sunday, July 27 / le dimanche 27 juillet	
Sunday ‘regular’ collections / quête dominicales ‘ordinaires’	\$ 4,797.70
Maintenance & Restoration / entretien et restauration	963.00
Online giving / Dons automatisés	1,450.00
PAD / DPA	
New Roof / Nouveau toit	1,564.45 (Total received / total reçu \$295,739.40) Goal / But: \$ 375,000
<i>May God reward you for your generosity ! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité !</i>	
Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.	Une boîte d’enveloppes de quête pour fins d’impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.
Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament !	Merci d’avance d’avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament !



Please pray for the sick of our parish ☩ Prions pour nos malades de notre paroisse

RIP Vincent Costello, Jeanine Pruner, Chris Finnerty, Gemma Baldwin, Marianne Mikhaïl, Micheline Mikhaïl, Laurette Hermeston, Marguerite Lamothe, Robert Reid, Miloslav Bosak, Liette Deault, Jean Pothier, Robert Charlebois, Kathleen Lemieux, Andrew Noden, Dr. Marie-Jeanne Ferrari, Doreen Sparling, Anne Essiambre, Cordelia Daniels, Vince Costello, Paul Tremblay, Leslie Watts, Beryl Devine, Simone Gingras, Ann Eady, Mardina Beaudoin, Michael O’Meara, Eileen Sheldrick, Marie Archambault, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, John Harrison, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Jeanne Lamothe, Guy Larivière, Aretta Manion, Laura-Lynn McPherson, Linda Rangongo, Peter Stanistreet, Danny Beauchamp.

ANNOUNCEMENTS

The Parish Picnic will be held on **Saturday, August 9 at St. Finnan's Basilica** (72 St. Paul Street, Alexandria, ON). **Guided tour at 10:00 a.m.**; traditional Mass by the FSSP at 11:00 a.m., followed by a picnic on the church grounds. Built in 1885, the church was once a cathedral. **Please bring your own food for your family for the picnic.** There will be games organized for the children. *Those with vehicles are encouraged to carpool or to invite parishioners to join them for this event as we do not have bus.*

**Picnic**

ANNONCES

Le pique-nique paroissial auront lieu **le samedi 9 août 2025** à la **Basilique St-Finnan** (72 rue St Paul, Alexandria, ON). **Tour guidée à 10h00**; messe traditionnelle par la FSSP à 11h00, suivie par le pique-nique à côté de l’église. Érigée en 1885, l’église était autrefois une cathédrale. **Veuillez apporter votre propre nourriture pour votre famille pour le pique-nique.** Il y aura des jeux organisés pour les enfants. *Les personnes disposant d'un véhicule sont encouragées à faire du covoiturage ou à inviter des paroissiens à se joindre à elles pour cet événement, car nous n'avons pas d'autobus.*



Schedule Change - Due to the parish picnic in Alexandria mentioned above, the 9am Mass and 3:30 pm confessions are cancelled this coming Saturday.

Changement d'horaire - En raison du pique-nique paroissial à Alexandria mentionné ci-dessus, la messe de 9h00 ainsi que les confessions de 15h30 sont annulées samedi prochain.

Pilgrimage: Save the date! Marie Reine du Canada Annual Pilgrimage to Our Lady of the Cape Shrine Aug. 30th - Sept. 1st. 100 km, on foot, in three grace-filled days. Contact: mariereineducanada@gmail.com. Info: mariereine.ca

Pèlerinage: Réservez cette date! Pèlerinage Annuel Marie Reine du Canada à Notre-Dame du Cap 30 août-1 septembre 2025. 100 km à pied en trois jours remplis de grâces. Contact: mariereineducanada@gmail.com. Infos: mariereine.ca

Becoming Catholic or Completing your Sacraments - There is a form at the entrance of the church for those adults or young adults seeking to either become Catholic, or to complete their Sacraments at St. Clement Parish. Adults seeking to become Catholic, or those Catholic adults who have not yet received 1st Holy Communion or Confirmation, must fill out the form and submit it to the parish office. **Deadline: Monday September 29. The class will begin on Oct. 2 with Fr. Debow.**

Devenir catholique ou compléter vos sacrements - Il se trouve un formulaire à l'entrée de l'église pour les adultes ou jeunes adultes qui cherchent à devenir catholique ou à compléter leurs sacrements à la paroisse St-Clément. Les adultes qui cherchent à devenir catholique, ou les adultes catholiques qui n'ont pas encore reçu la première communion ou la confirmation, doivent remplir le formulaire et le soumettre au bureau de la paroisse. **Date limite: le lundi 29 septembre. Le cours commence le 2 octobre avec l'abbé Debow.**

Annual Golf Tournament - This coming **Tuesday Aug. 5**. Thank-you for your support and for your generous donations to the parish. For those who have registered and have yet to pay, members of the golf committee will be available after today's Masses.

Tournoi de golf annuel - ce mardi 5 août. Merci pour votre soutien et pour vos dons généreux à la paroisse. Pour ceux qui se sont inscrits et qui n'ont pas encore payé, les membres du comité de golf seront disponibles après les messes d'aujourd'hui.

Capital Campaign for a Parish Hall - So far we have received **\$591,527** in pledges & donations. Our goal is \$900,000. **Pledges and donations for the parish hall are not subject to the diocesan tax (13%)** ! For more info contact John Fennelly @ 613-867-0144 or send an email to info @ saintclement.ca

Campagne la salle paroissiale - Nous avons reçu **\$91,527 \$** en promesses de dons et contributions reçues. Notre objectif est 900 000 \$. **Les promesses de dons et contributions pour la salle paroissiale ne sont pas soumis à la taxe diocésaine (13 %)** ! Renseignements : John Fennelly au 613-867-0144, ou info @ saintclement.ca

Annual Parish Dinner - Our parish dinner will take place on Saturday, **November 22, 2025**, at St. Elias Centre! We are in need of volunteers to help organize this important event, starting now. We also need sponsors and silent auction items. Please email to info @ saintclement.ca if you can help.

Souper paroissiale - Notre souper paroissial aura lieu le samedi **22 novembre 2025** au centre St. Elias ! Nous avons besoin de bénévoles pour nous aider à organiser cet événement important. Nous avons également besoin de sponsors et d'articles pour les enchères silencieuses. Veuillez envoyer un courriel à info @ saintclement.ca si vous pouvez nous aider.

Pro-life Message - Human life must be respected and protected from the moment of conception. From the first moment of his existence, a human being must be recognized as having the rights of a person -- among which is the inviolable right of every innocent being to life. “Before I formed you in the womb I knew you, and before you were born I consecrated you” (Jer 1:5; cf Job 10:8-12; Ps 22:10-11). “My frame was not hidden from you, when I was being made in secret, intricately wrought in the depths of the earth” (Ps. 139:15). Since the first century the Church has affirmed the moral evil of every procured abortion. This teaching has not changed and remains unchangeable.” -- Catechism of the Catholic Church, n. 2270-2271

Message pro-vie - La vie humaine doit être respectée et protégée dès le moment de la conception. Dès le premier instant de son existence, un être humain doit être reconnu comme ayant les droits d'une personne, parmi lesquels figure le droit inviolable de tout être innocent à la vie. « Avant de te former dans le sein de ta mère, je te connaissais, et avant que tu sois né, je t'avais consacré » (Jr 1, 5 ; cf. Job 10, 8-12 ; Ps 22, 10-11). « Mes os n'étaient point cachés pour toi, lorsque j'ai été fait dans le secret, tissé dans les profondeurs de la terre » (Ps 139, 15). Depuis le premier siècle, l'Église affirme le caractère moralement mauvais de tout avortement provoqué. Cet enseignement n'a pas changé et reste immuable. » -- Catéchisme de l'Église catholique, n. 2270-2271

*Can you help us transform this...
Pouvez-vous nous aider à transformer ceci...*

...into this? A parish hall. Let’s make it happen !

...en cela? Une salle paroissiale. Aidez-nous à la réaliser !